The Little Corner

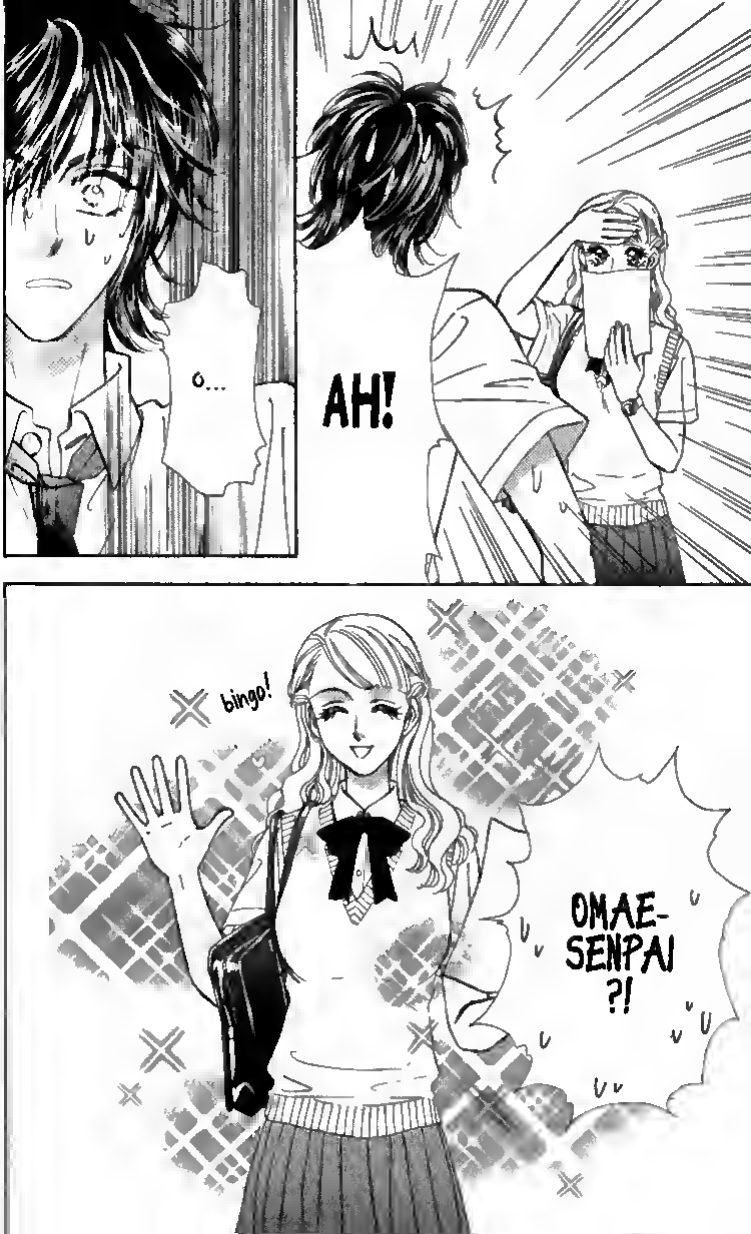
Scanner: BgBone
Cleaner: Nimeru
Translator: Leled
Typesetter: Andra
Q. Checker: Murty/Pandagirl

AKIRU NO OUJISAMA CH.10

OKARUDO
OUJISOMA
Chapter 10

!?
SHIRA-
TORI,
YOU'RE GOING TO QUIT THE CLUB?

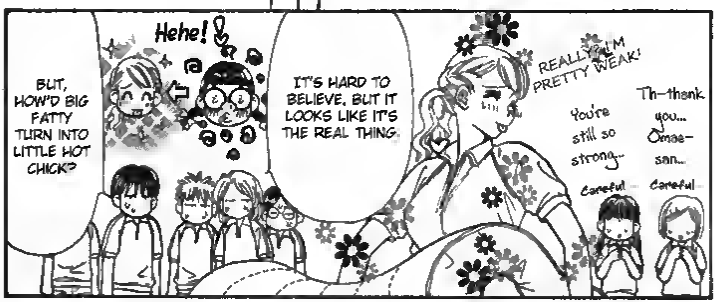
WHO IS SHE?
Like a fresh... ouji
WAHH, SO CUTE!
She's like a doll...
WE HAVE SOMEONE LIKE THAT IN OUR SCHOOL?
YOU ARE...?
...
WHO IS SHE?
YOU...
YOU'VE ALREADY FORGOTTEN ABOUT ME...
SO CRUEL...

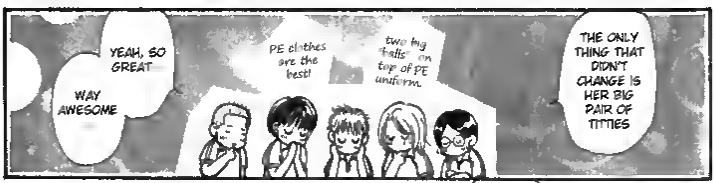

O...
AH!
bingo!
OMAE-
SENPAI
?!

OMAE-SENPAI?
EH...?
OMAE-SENPAI IS THAT...
NO WAY!
UH...
Y-YOU...
OH, CLASS IS START-ING.
I'LL SEE YOU AT THE CLUB!
Could it be...

MISTER USED MAGIC AGAIN?
..LET ME ASK YOU,
IS SHE REALLY OMAE?
HOW'D SHE TURN INTO SUCH A BEAUTY?

HAH!
IS THAT REALLY HER?
Not her body. Her face
I'LL HELP
Ukmph!
So heavy
I HAVEN'T SEEN HER FOR A MONTH AND SHE LOSES A WHOLE PERSON'S WORTH! of weight


Hehe!
BUT, HOW'D BIG FATTY TURN INTO LITTLE HOT CHICK?
IT'S HARD TO BELIEVE, BUT IT LOOKS LIKE IT'S THE REAL THING.
REALLY, I'M PRETTY WEAK!
You're still so strong...
Th-thank you... Omae-san...
Careful
Careful


YEAH, SO GREAT
WAY AWESOME
PE clothes are the best!
two big "balls" on top of PE uniform
THE ONLY THING THAT DIDN'T CHANGE IS HER BIG PAIR OF TITTIES

MISTER
MISTER ?

EDWARD'S NOT HERE
OKUMURA-SAN!
OR SHOULD I SAY, HE WON'T BE COMING TODAY
..WHY?
HE WAS STRUCK BY LIGHTNING YESTERDAY..
WHAT?!
STRUCK BY LIGHTNING?
HE WENT BERSERK!
WHEN I PARTED WAYS WITH HIM YESTERDAY, HE WAS STILL ALIVE..
DO YOU NEED SOMETHING?
I WANTED TO ASK HIM ABOUT OMAE-SAN..

you did...?
O...
Oku-mura-san...
I DIDN'T DO ANYTHING
!
OMAE...
AH!
BU... BUT...
IT'S TOO MUCH...
hard to believe
Since Omae lost a lot weight of course her face would look different.
EDWARD DIDN'T MENTION ANYTHING YESTERDAY,
I DOUBT HE DID IT
What is she thinking...?
...Omae-san, she never wanted to see me in the hospital. I thought she wouldn't forgive me.
and took away my club resignation application.

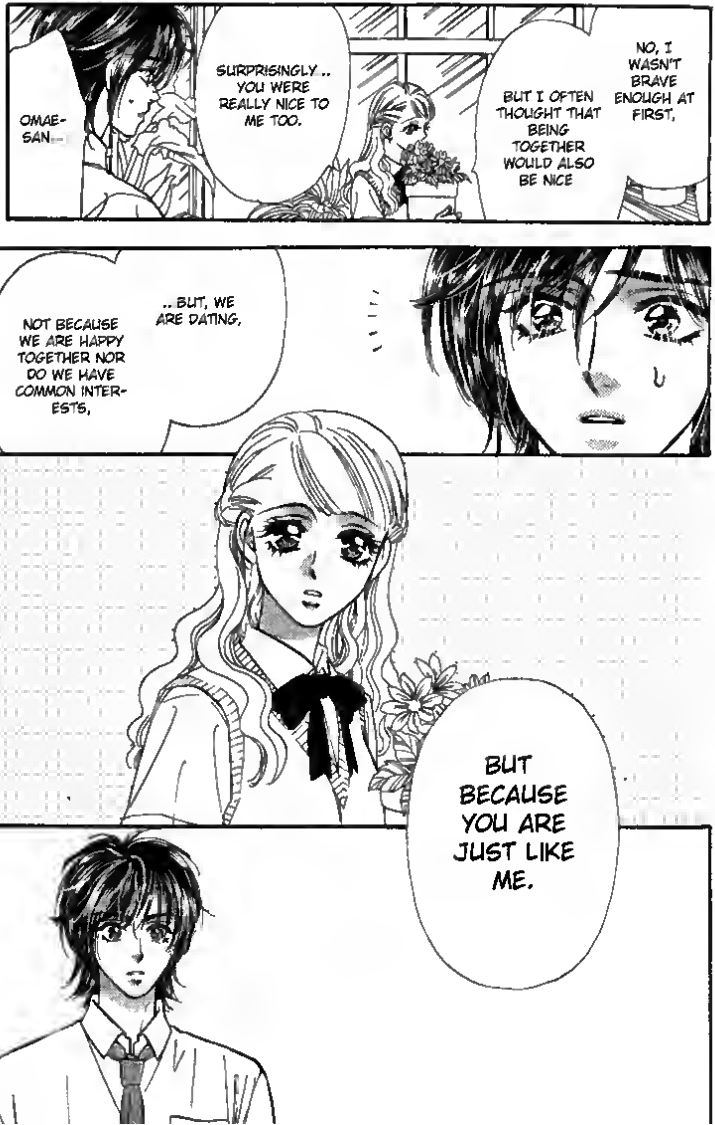
EH... SHIRATORI?
OKUMURA-SAN...
WHY NOT JUST ASK HER?
IT IS USELESS TO ASK EDWARD. HE MIGHT BE DEAD ALREADY
O... OMAE-SAN?
AR-ARE YOU GOING TO THE GREEN-HOUSE?
YEAH, I WAS AWAY FOR A LONG WHILE,
SO I'M WORRIED ABOUT THE PLANTS.
PERFECT TIMING. LET ME ASK YOU, DID YOU ASK SOMEONE TO CAST MAGIC ON YOU?
UWAH, HOW RUDE. I BROKE MY NOSE, SO I JUST ASKED THE DOCTOR TO FIX IT.

DYED AND PERMED HAIR!
CONTACTS?
I THOUGHT THIS WAS A GOOD OPPORTUNITY, SO I TOOK TO TRYING TO CHANGE MYSELF
THERE ARE FEW REASONS... THE FOOD AT THE HOSPITAL WAS AWFUL, SO I KEPT LOSING MY WEIGHT.
OH
Bye
BYE, I'M LEAVING NOW.
THE HABIT OF PRETENDING TO BE CUTE DIDN'T CHANGE AT ALL.
Now that I think about it, I actually have quite the potential.
OMAE-SAN
...

UM...
I'M REALLY SORRY
IT'S BECAUSE OF ME THAT YOU GOT HIT BY A CAR...
DON'T APOLOGIZE,
IT'S THANKS TO YOU I'VE BECAME SO BEAUTIFUL.
B-BUT...
MY HEART HAS BEEN DAMAGED GREATLY OF COURSE!!

A-H, NO!
...
TRUE
BUT IT'S MY FAULT ALSO, NOT LISTENING TO YOUR EXPLANATION
IS IT BECAUSE OF ME THAT YOU WANT TO RESIGN FROM THE CLUB?
!!!
IF YOU LEAVE, YOU WON'T BE ABLE TO SEE ITOU-SAN, YOU KNOW?
ITOU-SAN ALREADY HAS SUZUKI...
BUT
BUT THEY'RE NOT DATING YET

EH?
Great, it bloomed!
SHIRATORI, YOU'RE SO WEIRD ..
...
I THINK THAT SOMEONE AS HANDSOME AS YOU WOULDN'T CHICKEN OUT ON SOMEONE LIKE SUZUKI.
WHILE I WAS IN THAT HOSPITAL, I ALWAYS HAD THOSE THOUGHTS...
HOW DID I BECOME YOUR GIRLFRIEND?
I DON'T THINK I SUIT YOU AT ALL.
REALLY, NO MATTER HOW MUCH I LIKED YOU, I WOULD STILL BACK OFF DUE TO BEING SO SELF-CONSCIOUS.
HOW WOULD YOU NOT SUIT-


OMAE-SAN...
SURPRISINGLY.. YOU WERE REALLY NICE TO ME TOO.
BUT I OFTEN THOUGHT THAT BEING TOGETHER WOULD ALSO BE NICE
NO, I WASN'T BRAVE ENOUGH AT FIRST,
NOT BECAUSE WE ARE HAPPY TOGETHER NOR DO WE HAVE COMMON INTERESTS,
.. BUT, WE ARE DATING,
BUT BECAUSE YOU ARE JUST LIKE ME.

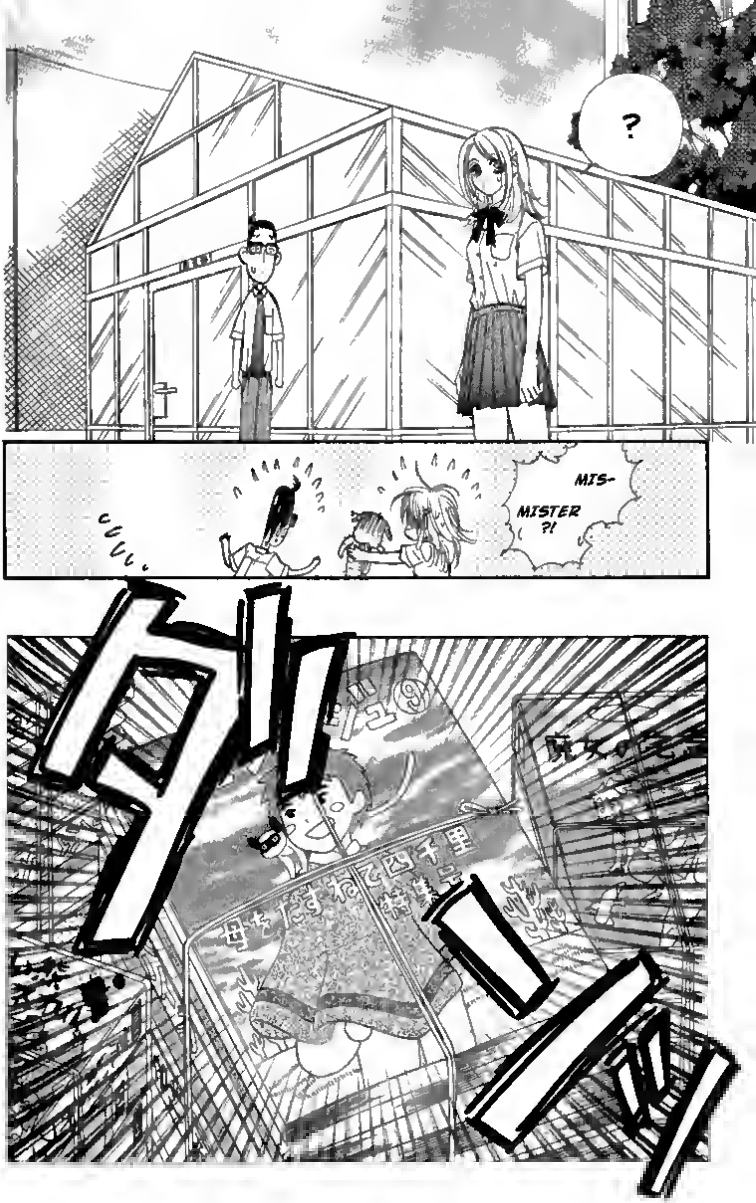
SO, WE HAVE TO BE GOOD BUDDIES FROM NOW ON!
TO THINK OF IT, INSTEAD OF A GIRLFRIEND, I'M MORE LIKE A BUDDY?
So we're dating now!
The other guy is so handsome and charming!
Ah! By the way...I was picked up for the first time in the hospital...
WITH YOUR QUALITIES, IT'S NO PROBLEM!
YOU SHOULD BRAVELY SHOW YOUR LOVE TO ITOU! DON'T LEAVE THE CLUB!

SEE YOU LATER
ガシャン!
ガチャ
IS SHE REALLY RIKAKO?
WAH THAT SURPRISED ME
ちらへ

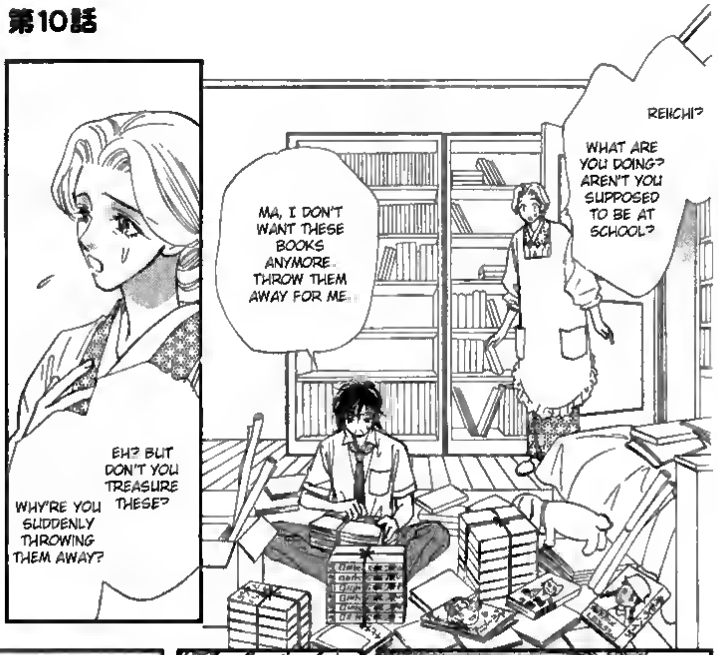
I WILL NEVER DIE IN THIS UGLY DOG FORM!
I THOUGHT YOU DIED FR-
AND YOU COULDN'T HAVE SAID COMFORTING WORDS LIKE "ARE YOU WELL?"
...
MISTER ...?
GOOD JOB, OTAKU.
EVEN RIKAKO FOUND OUT THAT SHE DIDN'T REALLY LIKE YOU
I'M JUST SO AMUSED AT YOUR MISERY.
NO MATTER THE DANGER OF THE ROAD OTAKUS WILL EVENTUALLY FIND THEIR ALLIES.
...
I WON'T LET MYSELF BE THE ONLY ONE WHO'S UNLUCKY!
WHAT'S THERE TO BROOD OVER? DIDN'T YOU ALSO SAY SHE'S JUST LIKE YOU?
T-TRUE BUT...

SAYING SOMETHING PRETTY LIKE YOU TWO ARE ALIKE, BUT YOU ACTUALLY THINK YOU'RE WAY BETTER THAN HER!
HAH, WHAT A HYPOCRITE!
WHAT? DON'T LIKE IT WHEN SOMEONE ELSE SAYS IT?
...
NO, I...
IT'S EASY TO BE NICE TO SOMEONE WORSE OFF THAN YOURSELF.
AHHHH, GOOD, SO GOOD
YOU THINK YOU'VE CHANGED COMPLETELY ALREADY.
BUT IN THE END, YOUR PERSONALITY'S THE SAME AS WHEN YOU WERE UGLY!

AH AH! UGLY BOY, WHAT ARE YOU DOING?!
ゴーゴー
ゴー
ゴー
PLUS, RIKAKO BECAME PRETTY DUE TO MODERN MEDICINE. SHE'S WAY AHEAD OF YOU NOW.
HOW'S THAT?
...
ぽ
TORI...
AH?
SHIRA-


?
MIS-
MISTER
?!

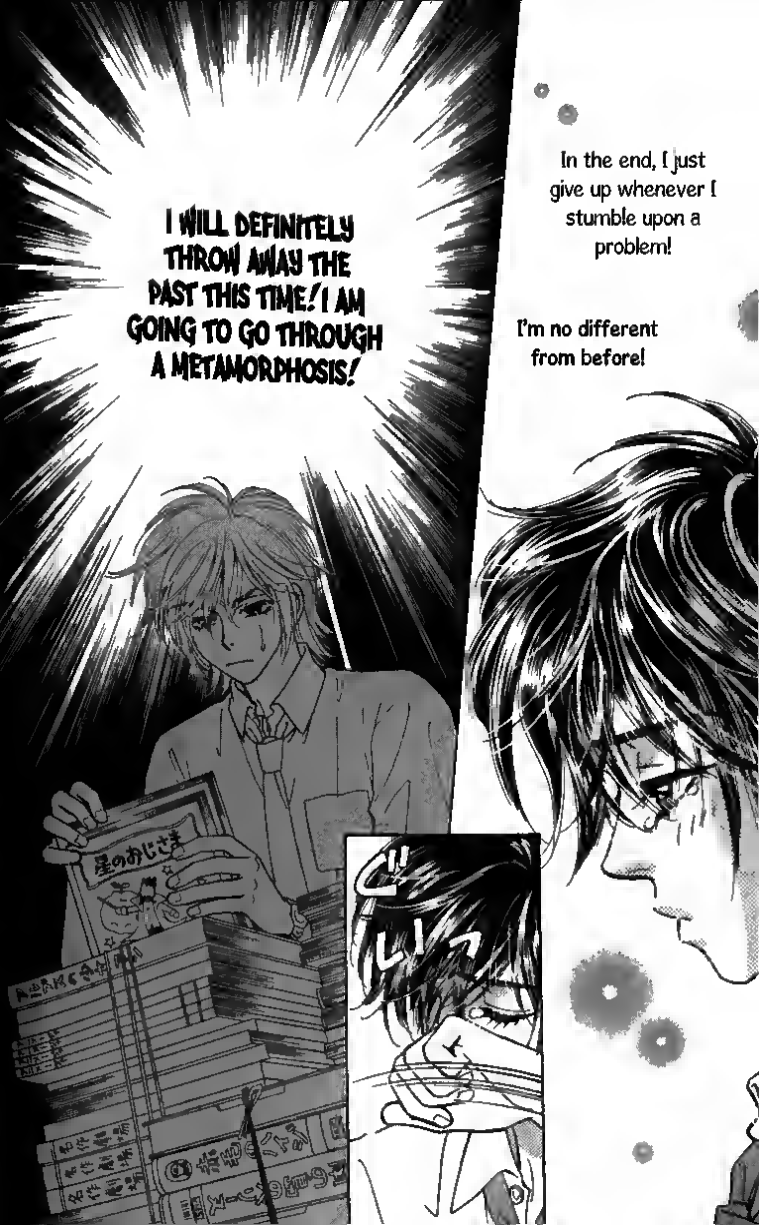
第10話

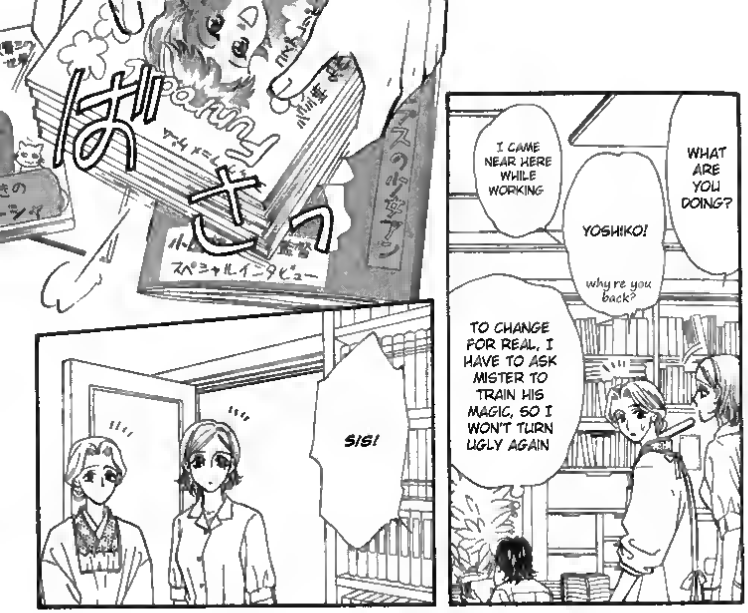

REICHI?
WHAT ARE YOU DOING? AREN'T YOU SUPPOSED TO BE AT SCHOOL?
MA, I DON'T WANT THESE BOOKS ANYMORE. THROW THEM AWAY FOR ME.
EH? BUT DON'T YOU TREASURE THESE?
WHY'RE YOU SUDDENLY THROWING THEM AWAY?

I can finally meet Yumiko-chan after such a transformation...
What am I doing?

IT'S BECAUSE I KEEP THESE THINGS HERE THAT I STAY THE GLOOMY, NEGATIVE PERSON THAT I AM!

I'M THROW-ING THEM AWAY!
I DON'T WANT TO KEEP DROWNING IN MANGA!


I WILL DEFINITELY THROW AWAY THE PAST THIS TIME! I AM GOING TO GO THROUGH A METAMORPHOSIS!
In the end, I just give up whenever I stumble upon a problem!
I'm no different from before!
星のおじさま

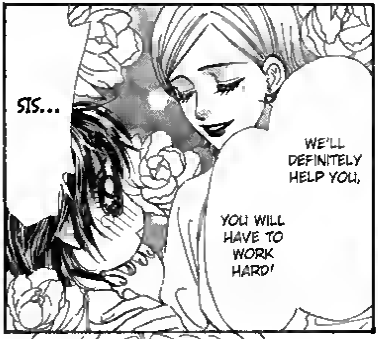

はいぱーん
スペシャルインタビュー
SIS!
WHAT ARE YOU DOING?
I CAME NEAR HERE WHILE WORKING
YOSHIKO!
why're you back?
TO CHANGE FOR REAL, I HAVE TO ASK MISTER TO TRAIN HIS MAGIC, SO I WON'T TURN UGLY AGAIN

I WANT TO...
BECOME AN OUTSTANDING MAN!

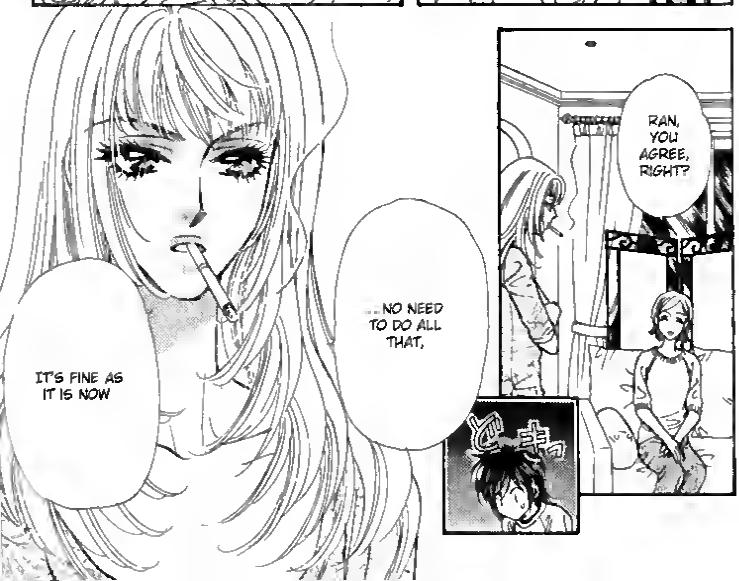
Finally!
♡
REIICHI, DO YOU REALLY HAVE THE HEART TO CHANGE?
THIS KIND OF STUFF REALLY REQUIRES THE WILL OF THE PERSON HIMSELF.
WHAT? IS THERE A GIRL YOU LIKE AGAIN?
WHAT DO YOU MEAN AGAIN...
THE ONE I LOVE HAS BEEN THE SAME SINCE THE BEGINNING!

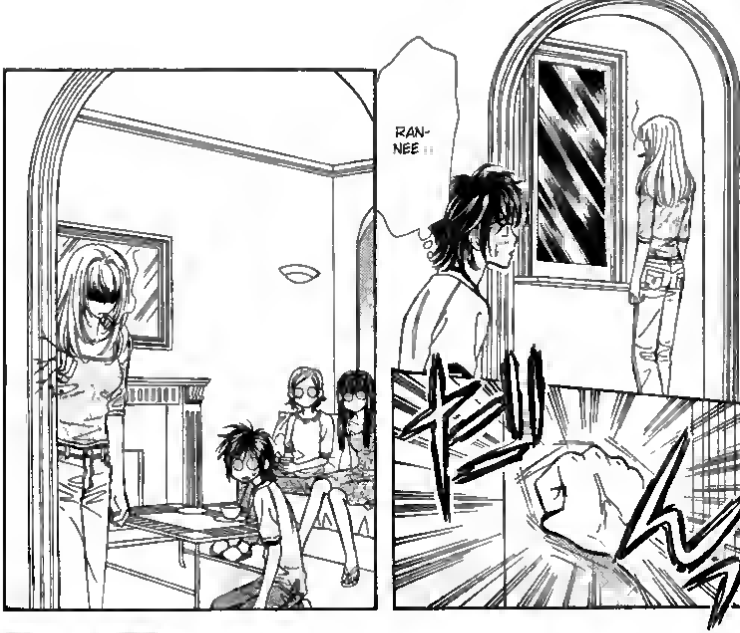
第10話

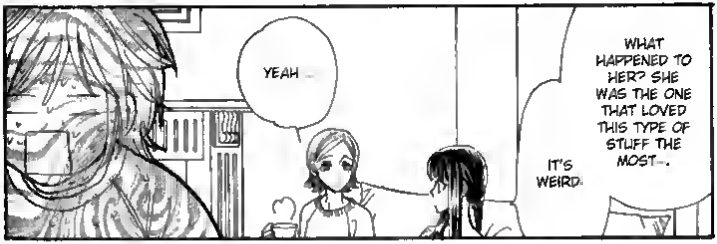
IT'S YUMIKO!
ごくり…
It's O...
OMAE...?


SIS...
WE'LL DEFINITELY HELP YOU,
YOU WILL HAVE TO WORK HARD!

THAT'S WHY I TOLD YOU I'M NOT!
HOW EVIL
SO YOU WERE JUST PLAYING WITH OMAE?


IT'S FINE AS IT IS NOW
...NO NEED TO DO ALL THAT,
RAN, YOU AGREE, RIGHT?


RAN-NEE!!


YEAH...
WHAT HAPPENED TO HER? SHE WAS THE ONE THAT LOVED THIS TYPE OF STUFF THE MOST...
IT'S WEIRD.

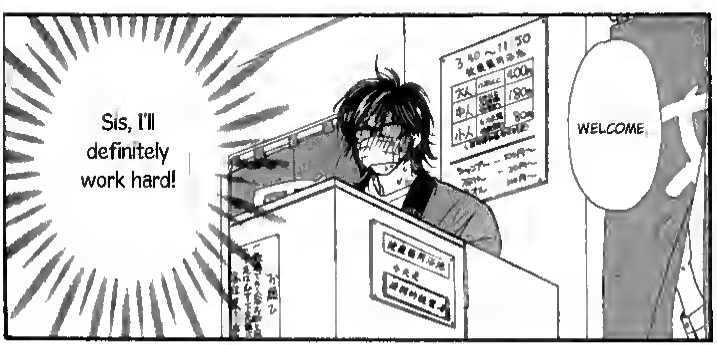
When I said Ran-nee had her cute points, I was wrong.
Dear god!

I AM STILL REALLY SCARED OF HER!
AH, I FORGOT I HAVE TO GO TRAIN TODAY...
To increase a guy's charm, we must get him to date a bunch of girls!
ALL OF THESE CANNOT ONLY BE OBTAINED THROUGH EXPERIENCE
REIICHI IS JUST LACKING COURAGE AND EXPERIENCE
And the skill to put up a good front?
HM, WHAT'S TO BE TAUGHT HAS BEEN TAUGHT ALREADY...
Courage? That's zilch

GUYS WITH EXPERIENCE ARE MORE POPULAR!
うふふふふ
PURE GUYS AT MY AGE ARE MORE TO MY TASTE, BUT REIICHI'S GOAL IS HIGHSCHOOL GIRLS.
EXPERI-ENCE...?
REIICHI, DO YOU KNOW WHAT TYPE OF GUY YUMIKO-CHAN LIKES?
EH?
UMM...
ONES GROWN LIKE EGGPLANTS
YOU'RE DOOMED.

LEAVE IT TO US!
We two sisters will definitely introduce you to a place of great experience and courage.
NO PROBLEM. RATHER THAN TO LEARN IT, WHY NOT GET USED TO IT?
弁天湯

IT'S GREAT THAT YOU CAME TO HELP!
MY HUSBAND'S BEEN HOSPITALIZED DUE TO HIS ANAL PROBLEMS.
BUT, GIRLS WILL BE EMBARRASSED WITH SUCH A HANDSOME MAN LIKE YOURSELF AT THE COUNTER. COULD YOU DISGUISE YOURSELF A LITTLE?
So that you don't look so smart


Sis, I'll definitely work hard!
WELCOME

ガラガラ
YOUNG MAN, COULD YOU COME HERE A SECOND
HA, HA WITH SUCH A CUTE YOUNG MAN, I'M GOING TO BE EMBARRASSED!
AH...
ER...
YOU MIGHT BE INTERESTED IN GIRLS A LOT AT YOUR AGE, BUT DON'T STARE TOO MUCH!
HA, HA...

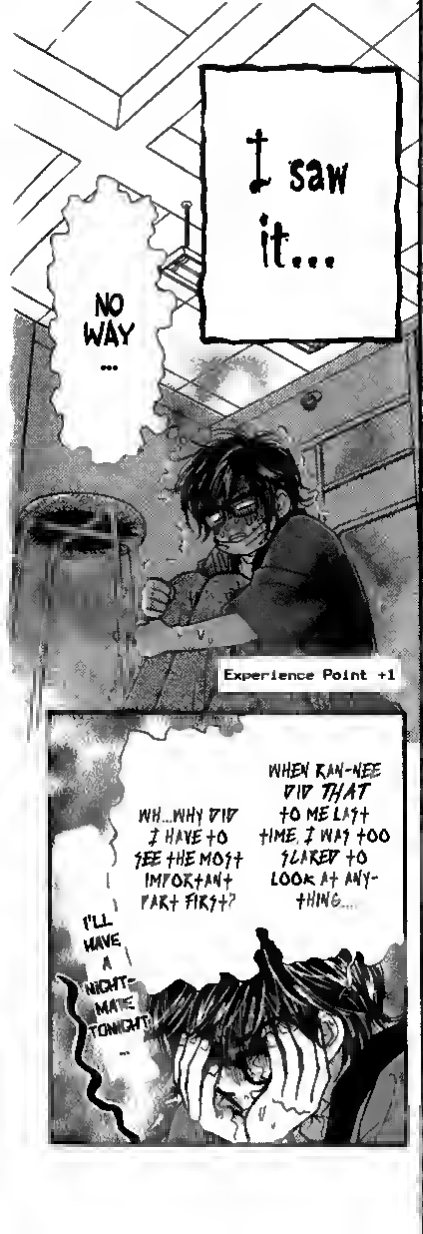
I CAN'T TAKE IT OFF BY MYSELF. CAN YOU HELP ME?
AH... I'M NOT ACCUSTOMED TO THE DESIGN OF THE UNDERWEAR... I CAN'T HELP YOU.
NO PROBLEM, JUST PULL HARD AS I SAY.
!?!
TRANSFORMER COSTUME
?
...It feels like my experience will increase...
but,
UHN... PULL HARDER!
AH, EVEN THE UNDERPANTS CAME OFF.

第10話

Gyak!

DAD...
MOM...
REIICHI HAS SUCCESSFULLY TAKEN OFF A WOMEN'S UNDERWEAR FOR THE FIRST TIME.
Experience Point + 1

ヤバい


I saw it...
NO WAY ...
Experience Point +1
I'LL HAVE A NIGHT-MARE TONIGHT ...
WH...WHY DID I HAVE TO SEE THE MOST IMPORTANT PART FIRST?
WHEN KAN-NEE DID THAT TO ME LAST TIME, I WAS TOO FLUSTERED TO LOOK AT ANY-THING...

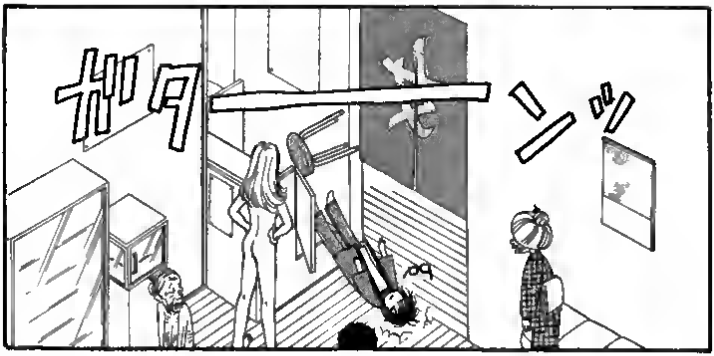
HANA-CHAN, ARE YOU OK?
NHM NHM NHM
HERE, PUT BACK THE FAKE TEETH.
YOU'VE GOT TO BE MORE CAREFUL
I'M FINE, I'M FINE.
It'd be horrible to break a bone at this age

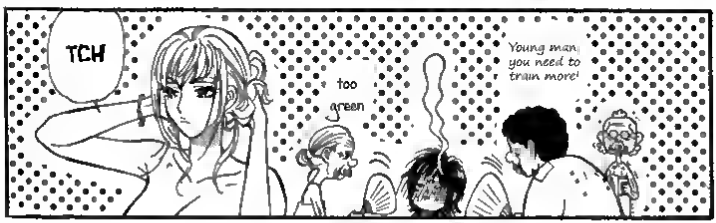
第10話

AH, OKAY
SORRY.
I'LL LEAVE THE MONEY HERE.
After showering, please drink a pint of fresh fruity milk! Each for 120 yen
Health Pool
•Today is Smoked Leaves
EX- EXCUSE ME...
すすたた
RA-RAN NEE!

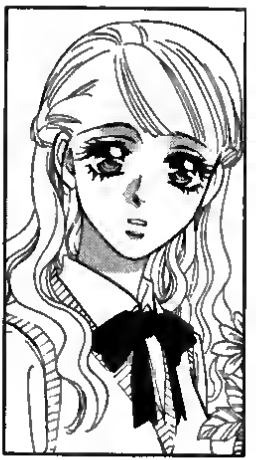
ポ
ポ
ポ
ポ
C-CALM DOWN, REIICHI!
DON'T WORRY. AS LONG AS YOU DON'T LOOK.
WH...
WHAT IS RAN-NEE THINKING...

PLEASE GIVE ME SHAMPOO.





★第10話★完
<下集待續>



The softness of a cat's stomach.

Gentle and warm...

The thing I'm most happy about lately is...

Has become bit like cat's Fujo lately...

Nothing to write about lately. I even think I'm nearing the end of my human life...

And start living with cats

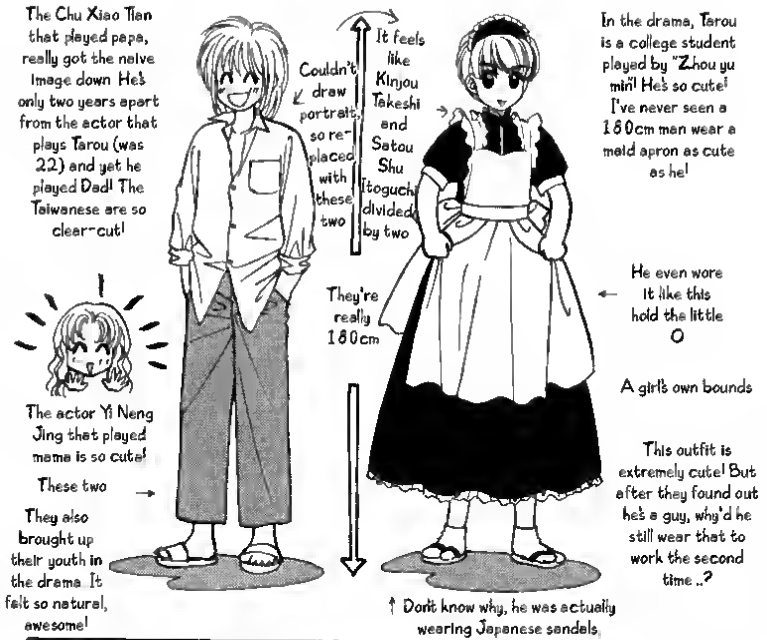
When I came to, I realized I'd been writing about cats a lot.

The writing slants down...

The drama name is the same as the manga I keep thinking this a great idea! NICE! But once, when I was shopping on an eclan website, it seems the name was misspelled from "Qiong" to "kun"(?) (Both ways to say poor) The meaning is the same, but why does it feel so different? When you use "kun," it feels like there's no help to it at all. Like it's at the final stage, where everyone will die of starvation...

But, it's boring to just write about cats. So I'm going to write about the drama earlier for "Yamada Tarou Monogatari"

Last autumn, the TV show "Pin Qiong" aired in Taiwan


The Chu Xiao Tian that played papa, really got the naive image down. He's only two years apart from the actor that plays Tarou (was 22) and yet he played Dad! The Taiwanese are so clear-cut!
Couldn't draw portraits, so replaced with these two
It feels like Kinjou Takeshi and Satou Shu Itoguchi divided by two
In the drama, Tarou is a college student played by "Zhou yu min"! He's so cute! I've never seen a 180cm man wear a maid apron as cute as he!
They're really 180cm
He even wore it like this, hold the little O
A girl's own bounds
The actor Yi Neng Jing that played mama is so cute!
These two
They also brought up their youth in the drama. It felt so natural, awesome!
This outfit is extremely cute! But after they found out he's a guy, why'd he still wear that to work the second time..?
↑ Don't know why, he was actually wearing Japanese sandals

More so than the manga, it makes you wonder if there's something really wrong with his head...
I think the most different from the manga is the one who performed Sugiura...he's the most popular in our group.
Sometimes pat her head, sometimes hold her hand, brush her hair...very suspicious actions.
Tarou's siblings are older than in the manga, with Yanko at 14, dating Gomura. Feels so dangerous...

His face really leaves an impression...and body makes you move away 3 feet
Kinda like this...
...I think...
Called Hong Shao Rou in drama
Roasted pork
Right, and Yajima is not a red dog in the drama,

When I saw a show at Taiwan once, five thousand people went to a fan meeting.. five thousand! Idols are so hardworking ..

Cool stuff of Taiwan.

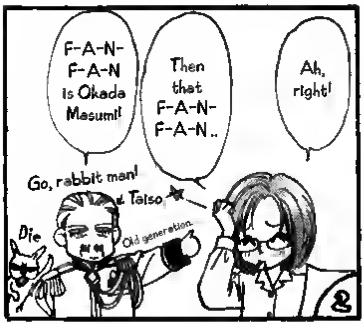
wahh

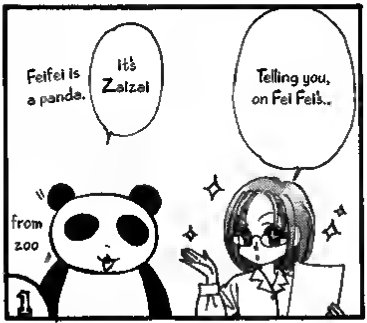
Assistant

By the way, the two that acted Tarou and papa are two people from F4 Hearing of them, I think of "Meteor Garden (Hana yori dango) The meteor garden that they acted had a really good shoujo feel, very interesting

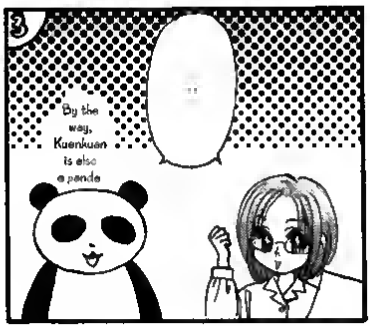
off-topic

I keep thinking, the responsible editor is really clueless at chinese.

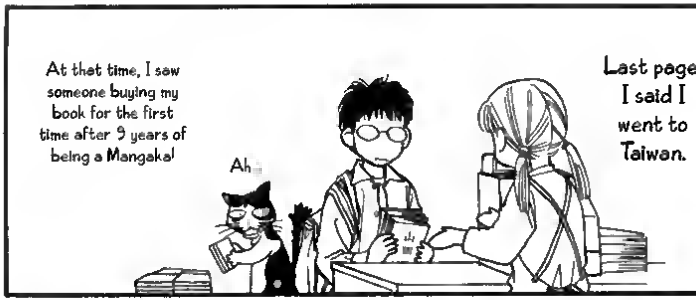




Morinaga↑assistant



後記


At that time, I saw someone buying my book for the first time after 9 years of being a Mangaka!
Ah...
Last page, I said I went to Taiwan.

And to those who buy my manga in places I don't know, thank you!

To incoming fan letters, sorry I can't reply to them. Thank you!

But a bit embarrassing...

....In my heart.

That big bro (must be younger than me), thank you!

★後記★完